प्रकाशित दिनांक 01/जनवरी/2025

नियम और शर्तें

ये नियम और शर्तें ("**नियम और शर्तें**") एचडीएफसी बैंक लिमिटेड ("**एचडीएफसी बैंक**" या "**बैंक**") द्वारा जारी किए गए गिफ्टप्लस कार्ड (जैसा कि इसके बाद परिभाषित किया गया है) पर लागू होती हैं और उन्हें नियंत्रित करती हैं। ये नियम और शर्तें एचडीएफसी बैंक द्वारा समय-समय पर निर्धारित किसी भी अन्य शर्तों के अतिरिक्त होंगी और उनका अनादर नहीं करेंगी।

ये नियम और कोई भी अनुलग्नक या साथ दिए गए अनुपूरक में एचडीएफसी बैंक की वेबसाइट पर उपलब्ध नियम और शर्तें भी शामिल होंगी (सामूहिक रूप से "**नियम**") और ये गिफ्टप्लस कार्ड के उपयोग को नियंत्रित करेंगे।

निम्नलिखित नियम और शर्तें सभी पंजीकरणों और गिफ्टप्लस कार्ड (इसके बाद परिभाषित) के उपयोग पर लागू होंगी। कार्डधारक द्वारा गिफ्टप्लस कार्ड और/या सेवाओं (जैसा कि इसके बाद परिभाषित किया गया है) का कोई भी उपयोग, उपयोगिता को यहां नीचे उल्लिखित इन नियमों और शर्तों की मानी गई स्वीकृति के रूप में माना जाएगा, जिसमें गिफ्टप्लस कार्ड के पंजीकरण और उपयोग के लिए सहमति भी शामिल है।

1. परिभाषाएँ

जब तक कि विषय या संदर्भ में इसके विपरीत कुछ न हो, नीचे सूचीबद्ध बोल्ड शब्दों के निम्नलिखित अर्थ होंगे:

"**खाता**" का अर्थ एचडीएफसी बैंक के साथ कार्डधारक का कोई भी बचत/चालू खाता होगा;
"**अलर्ट**" का अर्थ होगा कार्डधारक द्वारा निर्धारित सहमति या निर्देशों और/या एचडीएफसी बैंक के आधार पर मोबाइल फोन पर लघु संदेश सेवा (एसएमएस) *के रूप में* या इलेक्ट्रॉनिक मेल के माध्यम से संदेश के रूप में या किसी भी सोशल मीडिया या किसी अन्य प्लेटफॉर्म के माध्यम से कोई संदेश या अधिसूचना के रूप में भेजे गए अनुकूलित संदेश;
"**लागू कानून**" का अर्थ होगा कोई भी अधिनियम, क़ानून, विधि, विधान, अधीनस्थ विधान, विनियमन, अधिनियमन, अध्यादेश, संधि, नियम, निर्णय, आदेश, अधिनिर्णय, डिक्री, उप-नियम, सामान्य कानून का नियम, मंजूरी, निर्देश, दिशानिर्देश, नीति, लाइसेंस, आवश्यकता, या किसी भी सरकारी प्राधिकरण का कोई भी समान प्रकार का निर्णय, या निर्धारण, आवेदन या निष्पादन, या उसकी कोई व्याख्या या घोषणा जिसमें प्रश्नगत मामले पर अधिकार क्षेत्र हो, चाहे वह इस दस्तावेज़ की तारीख को प्रभावी हो या उसके बाद, जैसा कि समय-समय पर संशोधित, प्रतिस्थापित, पुनः अधिनियमित, प्रतिस्थापित, परिवर्तित किया जा सकता है;
"**आवेदक**" का अर्थ वह व्यक्ति होगा जो कार्डधारक को एचडीएफसी बैंक द्वारा गिफ्टप्लस कार्ड जारी करने के लिए आवेदन करता है;
"**आवेदन**" का अर्थ आवेदक द्वारा विधिवत भरा गया और कार्डधारक को गिफ्टप्लस कार्ड जारी करने के लिए जमा किया गया आवेदन होगा (इलेक्ट्रॉनिक, भौतिक या अन्यथा), जिसमें इसके सभी अनुलग्नक और अधिदेश शामिल हैं;
"**कार्ड एसोसिएशन**" का अर्थ वीज़ा, मास्टरकार्ड, रुपे, डाइनर्स, डिस्कवर या कोई अन्य कार्ड एसोसिएशन होगा जैसा कि बैंक द्वारा समय-समय पर निर्दिष्ट किया जा सकता है;
"**कार्ड बैलेंस**" का अर्थ समय-समय पर गिफ्टप्लस कार्ड पर लोड किया गया अप्रयुक्त उपलब्ध शेष होगा; "**कार्डधारक**" का अर्थ वह व्यक्ति होगा जिसे एचडीएफसी बैंक ने ऐसे व्यक्ति को गिफ्टप्लस कार्ड जारी करने के लिए आवेदक द्वारा जमा किए गए आवेदन के आधार पर गिफ्टप्लस कार्ड जारी किया है;
"**कस्टमर केयर**" का अर्थ एचडीएफसी बैंक द्वारा कार्डधारकों को किसी भी गिफ्टप्लस कार्ड से संबंधित प्रश्नों के लिए प्रदान की गई टोल-फ्री टेलीफोनिक ग्राहक सेवा सुविधा होगी, जिसका नंबर गिफ्टप्लस कार्ड के पीछे दिया गया है या कोई अन्य ग्राहक देखभाल सुविधा जैसा कि बैंक द्वारा समय-समय पर सक्षम किया जा सकता है;
"**डेटा**" का अर्थ कार्डधारक से संबंधित सभी व्यक्तिगत डेटा, लेनदेन डेटा, व्युत्पन्न डेटा, कोई अन्य जानकारी आदि होगी, जिसमें निम्नलिखित शामिल हैं (पिछले इंस्ट्रूमेंट्स के संबंध में भी):

(a) अपने ग्राहक को जानें (केवाईसी)/धन शोधन निवारण (एएमएल) डेटा;
(b) किसी भी उत्पाद के लिए एचडीएफसी बैंक में कोई भी आवेदन या अनुरोध करते समय प्रस्तुत की गई जानकारी;
(c) संबंध के दौरान या किसी लेन-देन, खरीद, विवरण, प्रविष्टियों, लॉग के परिणामस्वरूप उत्पन्न कोई भी लेन-देन डेटा, इसके संबंध में;
(d) क्रेडिट जानकारी;
(e) एचडीएफसी बैंक द्वारा किसी अन्य स्रोत से प्राप्त/प्राप्त कोई भी जानकारी;
(f) कोई भी व्युत्पन्न डेटा।

"**व्युत्पन्न डेटा**" का अर्थ होगा कोई भी क्रेडिट स्कोर, क्रेडिट जानकारी, व्यवहारिक अनुमान, प्रोफाइलिंग, विश्लेषणात्मक परिणाम,

रिपोर्ट (एचडीएफसी बैंक द्वारा आंतरिक रूप से या अन्य व्यक्तियों द्वारा तैयार) जिसमें किसी भी एल्गोरिथम, एनालिटिक्स, सॉफ्टवेयर, ऑटोमेशन, प्रोफाइलिंग आदि के माध्यम से शामिल है, और चाहे ऐसा व्युत्पन्न कार्डधारक से एकत्र की गई जानकारी से हो या किसी अन्य व्यक्ति, डेटाबेस या स्रोत से प्राप्त किसी अन्य जानकारी के संयोजन में हो, चाहे एचडीएफसी बैंक द्वारा या अन्य व्यक्तियों द्वारा। ऐसे व्युत्पन्न डेटा तक पहुंचने और उत्पन्न करने की प्रक्रिया, जिसमें उपरोक्त उप-प्रक्रियाओं/विधियों में से कोई भी शामिल हो या उसके माध्यम से हो, को "**व्युत्पत्ति**" कहा जाएगा;

"**एचडीएफसी बैंक वेबसाइट**" www.HDFCbank.com, को संदर्भित करता है, जिसका स्वामित्व, संचालन और रखरखाव एचडीएफसी बैंक द्वारा किया जाता है; "**गिफ्टप्लस कार्ड(कार्डों)**" या "**गिफ्ट पीपीआई**" का अर्थ होगा पीपीआई मास्टर दिशानिर्देशों में प्रदान की गई पीपीआई की विशेष श्रेणी, जिसका नाम 'गिफ्टप्लस कार्ड' है, जो इन नियमों और शर्तों के अनुसार एचडीएफसी बैंक द्वारा कार्डधारकों को जारी किया गया है; "**सरकारी प्राधिकरण**" का अर्थ होगा कोई भी सरकार, सरकार का विभाग, स्थानीय प्राधिकरण (जैसे निगम, नगरपालिका, पंचायत), मंत्रालय, आयोग, बोर्ड, एजेंसी, नियामक प्राधिकरण, साधन, न्यायालय, न्यायाधिकरण या अन्य न्यायिक, अर्ध-न्यायिक, या प्रशासनिक निकाय जिसके पास प्रश्नगत मामले या मामलों पर अधिकार क्षेत्र हो; "**व्यापारी**" का अर्थ होगा वे व्यापारी और प्रतिष्ठान जिनके लिए बैंक माल और/या सेवाओं की बिक्री के लिए भुगतान स्वीकार करने हेतु एक अधिग्रहणकर्ता के रूप में कार्य करता है;

"**मोबाइल डिवाइस**" का अर्थ होगा एक मोबाइल या कोई भी इलेक्ट्रॉनिक उपकरण जिसमें स्मार्टफोन शामिल हैं और जो वॉयस और डेटा एप्लिकेशन होस्ट करता/करते है/हैं;

"**पीपीआई**" का अर्थ 'प्रीपेड पेमेंट इंस्ट्रूमेंट' होगा और इसका अर्थ वही होगा जो पीपीआई मास्टर दिशानिर्देशों में ऐसे शब्द को सौंपा गया है;

"**प्रोसेसिंग**" का अर्थ होगा डेटा पर किया गया कोई भी ऑपरेशन या ऑपरेशनों का सेट, और इसमें संग्रह, रिकॉर्डिंग, प्रतिलिपि बनाना, उपयोग करना, प्रोफाइलिंग, संगठन, संरचना, भंडारण, अनुकूलन, पुनरुत्पादन, पुनर्प्राप्ति, उपयोग, संरेखण या संयोजन, अनुक्रमण, साझा करना, प्रसारण द्वारा प्रकटीकरण, प्रसार या अन्यथा उपलब्ध कराना, प्रतिबंध, मिटाना या नष्ट करना जैसे ऑपरेशन शामिल हैं और "प्रोसेस" और "प्रोसेस्ड" शब्द का अर्थ तदनुसार लगाया जाएगा;

"**प्रोसेसिंग इकाई**" का अर्थ होगा कोई भी क्रेडिट सूचना कंपनी (याँ), ब्यूरो, स्विच, नेटवर्क, कार्ड एसोसिएशन, वित्तीय संस्थान, निपटान, हस्तांतरण और प्रसंस्करण मध्यस्थ, भुगतान एग्रीगेटर, भुगतान गेटवे, भुगतान प्रणाली, सेवा प्रदाता, सलाहकार, वेंडर, एजेंट, तृतीय-पक्ष उप-ठेकेदार, फिनटेक इकाई (याँ), सह-ब्रांड इकाई (याँ)/भागीदार, वितरक, बिक्री/विपणन एजेंट, व्यापारी, कोई भी भागीदार, सहयोगी, व्यापारी, एग्रीगेटर, लीड जनरेटर, सोर्सिंग इकाई (याँ), क्लाइंट, ग्राहक या अन्य व्यक्ति जिनके साथ एचडीएफसी बैंक का किसी भी उत्पाद या सेवाओं के लिए कोई प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष व्यवस्था या गठजोड़ या अनुबंध है, कोई भी शाखा, मूल/सहायक कंपनी, संबद्ध, समूह कंपनियाँ और एचडीएफसी बैंक के सहयोगी, सरकारी प्राधिकरण, जांच एजेंसियां, कोई भी टीपीएपी (जिनके लिए एचडीएफसी बैंक पीएसपी बैंक के रूप में कार्य करता है), या किसी भी इकोसिस्टम के अन्य संबंधित खिलाड़ी/मध्यस्थ जिसका एचडीएफसी बैंक एक हिस्सा है, और ऐसी प्रोसेसिंग इकाइयों के सेवा प्रदाता, सलाहकार, वेंडर, आदि;

"**उत्पाद**(**उत्पादों**)" का अर्थ होगा प्रीपेड भुगतान इंस्ट्रूमेंट और वॉलेट और/या उनसे संबंधित सेवाएँ, जिसमें यह भी शामिल है कि क्या कार्डधारक किसी गैर-व्यक्तिगत आवेदक/ग्राहक/किसी भी सेवा के उपयोगकर्ता का अधिकृत हस्ताक्षरकर्ता या अधिकृत व्यक्ति या प्रतिनिधि है, चाहे वह प्रत्यक्ष हो या अप्रत्यक्ष, चाहे ऐसा कोई उत्पाद स्वयं एचडीएफसी बैंक का हो या दूसरों के साथ संयुक्त रूप से हो या जहाँ एचडीएफसी बैंक उत्पादों या अन्य व्यक्तियों के किसी अन्य उत्पाद और/या सेवाओं के लिए वितरक हो या रेफरल, एजेंसी या किसी अन्य व्यवस्था के तहत हो। वे उत्पाद, जिनके लिए कार्डधारक द्वारा आवेदन/अनुरोध किया गया है या लाभ उठाया गया है (जिसमें किसी लेन-देन की शुरुआत सीधे एचडीएफसी बैंक के साथ न होकर किसी प्रासंगिक प्रोसेसिंग इकाई के साथ होती है), को "**अनुरोधित उत्पाद**" कहा जाएगा;

"**आरबीआई**" का अर्थ होगा भारतीय रिज़र्व बैंक;

"**आरबीआई केवाईसी मास्टर दिशानिर्देश"** का अर्थ होगा आरबीआई का मास्टर दिशानिर्देश - अपने ग्राहक को जानें (केवाईसी) दिशानिर्देश, संख्या DBR.AML.BC.No.81/14.01.001/2015-16 दिनांक 25 फरवरी, 2016 जैसा कि समय-समय पर संशोधित, प्रतिस्थापित, पुनः अधिनियमित, प्रतिस्थापित, पूरक, परिवर्तित किया जा सकता है;

"**आरबीआई विनियम**" का अर्थ होगा आरबीआई द्वारा समय-समय पर जारी दिशानिर्देश, परिपत्र, अधिसूचनाएं, निर्देश, मास्टर दिशानिर्देश, जैसा कि समय-समय पर संशोधित, प्रतिस्थापित, पुनः अधिनियमित, प्रतिस्थापित, परिवर्तित किया जा सकता है;

"**पीपीआई मास्टर दिशानिर्देश**" का अर्थ होगा भारतीय रिज़र्व बैंक द्वारा जारी मास्टर दिशानिर्देश जिसका शीर्षक "प्रीपेड भुगतान इंस्ट्रूमेंट्स का निर्गम और परिचालन पर मास्टर दिशानिर्देश" दिनांक 27 अगस्त, 2021, संदर्भ संख्या RBI/DPSS/2021-22/82 CO.DPSS.POLC.No.S-479/02.14.006/2021-22 है, जैसा कि समय-समय पर संशोधित, प्रतिस्थापित और/या पुनः कथित किया जा सकता है;

"**सेवाएँ**" का अर्थ होगा एचडीएफसी बैंक द्वारा कार्डधारकों को संबंधित सीमाओं के अधीन निम्नलिखित में से कोई भी कार्य करने में सक्षम बनाने के लिए प्रदान की जाने वाली सेवाएँ: (क) गिफ़्टप्लस कार्ड के संबंध में सेवाएँ, जिसमें पीपीआई मास्टर दिशानिर्देश और इन नियमों और शर्तों के अनुसार गिफ़्टप्लस कार्ड पर संग्रहित मूल्य जोड़ना, प्रीपेड इंस्ट्रूमेंट से ऐसे बैंक खातों और/या ऐसे अन्य पीपीआई में संग्रहित मूल्य/धनराशि हस्तांतरित करना शामिल है जैसा कि पीपीआई मास्टर दिशानिर्देश और इन नियमों और शर्तों के तहत अनुमत हो सकता है, इंटरऑपरेबिलिटी, जो एचडीएफसी बैंक द्वारा सुविधा सक्षम किए जाने पर लागू होगी, गिफ़्टप्लस कार्ड को अन्य भुगतान प्रणालियों के साथ संयोजन में उपयोग करने में सक्षम बनाना, जैसा कि एचडीएफसी बैंक द्वारा अपने विवेक पर सक्षम किया जा सकता है, (ख) इन नियमों और शर्तों में शामिल अन्य विशेषताएँ, कार्यक्षमताएँ, सेवाएँ, (ग) एचडीएफसी बैंक के विवेक पर कोई अन्य सेवाएँ जैसा कि समय-समय पर सक्षम किया जा सकता है,

"**निर्दिष्ट उद्देश्य**" का सामूहिक रूप से अर्थ होगा, जोखिम मूल्यांकन, जोखिम विश्लेषण, पोर्टफोलियो संवेदनशीलता विश्लेषण, धोखाधड़ी जांच, धोखाधड़ी का पता लगाना, धोखाधड़ी की रोकथाम, अपराध का पता लगाना और रोकथाम करना जिसमें अपराध/आतंक वित्तपोषण शामिल है, कदाचार या विसंगत दस्तावेज़ों या जानकारी का पता लगाना, दुरुपयोग की रोकथाम, पात्रता का मूल्यांकन, वित्तीय स्थिति, ड्यू डिलिजेंस, पृष्ठभूमि जांच, भौतिक और अन्य निरीक्षण, सत्यापन, उपरोक्त में से किसी के लिए कोई भी रिपोर्ट प्राप्त करना, केवाईसी/एएमएल जांच, ग्राहक सेवा, निगरानी, कोई भी कानूनी कार्यवाही, कार्रवाइयाँ, पूछताछ, जांच, कोई भी उपचार प्राप्त करना, अधिकारों को लागू करना, रिपोर्टिंग जिसमें क्रेडिट रिपोर्टिंग, केवाईसी रिपोर्टिंग, फाइलिंग, मोबाइल बैंकिंग, इंटरनेट बैंकिंग, डिजिटल बैंकिंग, सोशल मीडिया बैंकिंग, एसएमएस बैंकिंग, कोई अन्य डिजिटल आधारित बैंकिंग सेवाएँ प्रदान करना, कोई भी डेबिट और/या अन्य कार्ड जारी करना, विभिन्न मध्यस्थों, स्विच, नेटवर्क, कार्ड एसोसिएशनों, निपटान, हस्तांतरण और प्रसंस्करण मध्यस्थों के साथ डेटा साझा करना, लॉयल्टी कार्यक्रमों का प्रबंधन करने वाली इकाइयों के साथ डेटा साझा करना, किसी भी ऑफ़र, डिस्काउंट, कैशबैक, चार्जबैक, फ़ीचर्स का प्रबंधन, उत्पन्न करना और/या लागू करना, व्यापारियों, भुगतान एग्रीगेटरों, भुगतान गेटवे, भुगतान प्रणालियों के साथ गठजोड़, किसी भी कानूनी और/या विनियामक दायित्वों का प्रदर्शन, फाइलिंग, रिपोर्टिंग, आदि, चाहे इनमें से कोई भी आंतरिक रूप से या किसी प्रोसेसिंग इकाई के माध्यम से किया गया हो;

"**टैक्स**" का अर्थ होगा सभी कर, सेस, सरचार्ज, ड्यूटी, इम्पोस्ट, स्टाम्प शुल्क, रेट, किसी भी क्षेत्राधिकार में किसी भी सरकारी प्राधिकरण द्वारा लगाए गए/एकत्र किए गए/को देय कोई भी समान लेवी (कोई भी या सभी, जैसा कि लागू हो सकता है और/या अभी या भविष्य में देय हो, और चाहे अभी या भविष्य में मौजूद हो), ब्याज, पेनाल्टी और किसी भी पूर्वोक्त के संबंध में कोई अन्य दायित्व जिसमें किसी भी पिछली देनदारियों और दायित्वों के लिए शामिल है, और इसमें बिना किसी सीमा के सभी प्रत्यक्ष और अप्रत्यक्ष कर, सभी प्रकार के माल और सेवा कर, टोल टैक्स, नगरपालिका, स्थानीय, सड़क परिवहन कर, आदि शामिल होंगे;

"**ट्रांजेक्शन**" का अर्थ होगा गिफ्टप्लस कार्ड(कार्डों) का उपयोग करके प्रभावी किए गए कोई भी ट्रांजेक्शन(लेनदेन) (जिसमें कार्ड-नॉट-प्रेजेंट ट्रांजेक्शन शामिल हैं)।

2. व्याख्या

इन नियमों और शर्तों में, जब तक कि संदर्भ से अन्यथा अपेक्षित न हो:

(a) एकवचन में बहुवचन शामिल है, और इसके विपरीत और किसी भी लिंग के शब्द अन्य लिंगों को शामिल माने जाएंगे;

(b) शब्द "यहाँ", "इसमें", "इसके द्वारा", "इसको" और व्युत्पन्न या समान शब्द इन नियमों और शर्तों को संदर्भित करते हैं;

(c) शब्द "शामिल करें" या "सहित" के संदर्भों का अर्थ बिना किसी सीमा के लगाया जाएगा;

(d) किसी भी खंड का संदर्भ का अर्थ इन नियमों और शर्तों का एक खंड होगा;

(e) किसी भी विधान, कानून, परिपत्र या विनियमन या उसके किसी प्रावधान का संदर्भ में ऐसे किसी भी विधान, कानून, परिपत्र या विनियमन के संदर्भ शामिल होंगे, जैसा कि इस तिथि के बाद, समय-समय पर, संशोधित, पूरक या पुनः अधिनियमित किया जा सकता है, और किसी वैधानिक प्रावधान के किसी भी संदर्भ में समय-समय पर, उस प्रावधान के तहत बनाया गया कोई भी अधीनस्थ विधान शामिल होगा;

(f) शब्द "व्यक्ति" में एक व्यक्ति, एक साझेदारी फर्म, एक सीमित देयता भागीदारी, एक कंपनी (जैसा कि कंपनी अधिनियम, 2013 की धारा 2(20) में परिभाषित है), एक निगम निकाय (जैसा कि कंपनी अधिनियम, 2013 की धारा 2(11) में परिभाषित है), एक सहकारी समिति, एक ट्रस्ट, व्यक्तियों का संघ चाहे निगमित हो या नहीं और कोई अन्य इकाई शामिल है;

(g) शीर्षक और बोल्ड टाइपफेस का उपयोग केवल सुविधा के लिए किया गया है और यह इन नियमों और शर्तों की व्याख्या को प्रभावित नहीं करेगा।

3. गिफ्टप्लस कार्ड के लिए आवेदन और उसका निर्गम

3.1 गिफ्टप्लस कार्ड के निर्गम के संबंध में, आवेदक एचडीएफसी बैंक को पूर्ण आवेदन और एचडीएफसी बैंक द्वारा आवश्यक जानकारी/ दस्तावेज़ प्रस्तुत करेगा जो आवेदन के साथ प्रस्तुत किए जाने हैं, जिसमें बिना किसी सीमा के ऐसी जानकारी और दस्तावेज़ शामिल हैं जिनकी एचडीएफसी बैंक को उस व्यक्ति के संबंध में आवश्यकता हो सकती है जिसे गिफ्टप्लस कार्ड जारी किया जाना आवश्यक है।

3.2 आवेदक, ऊपर खंड 3.1 के अनुसार आवेदन और दस्तावेज़ प्रस्तुत करने के समय, कार्डधारक को जारी किए जाने वाले गिफ्टप्लस कार्ड पर लोड की जाने वाली राशि का भुगतान इस संबंध में एचडीएफसी बैंक द्वारा निर्धारित प्रक्रिया और लागू कानून (जिसमें बिना किसी सीमा के पीपीआई मास्टर दिशानिर्देश शामिल हैं) के अनुसार करेगा।

3.3 एचडीएफसी बैंक, अपने एकमात्र विवेक पर और ऐसी शर्तों और निबंधनों की पूर्ति और ऐसी अन्य औपचारिकताओं को पूरा करने के अधीन, जो एचडीएफसी बैंक समय-समय पर निर्दिष्ट कर सकता है, कार्डधारक को गिफ्टप्लस कार्ड जारी कर सकता है। आवेदक स्वीकार करता है और सहमत है कि गिफ्टप्लस कार्ड का निर्गम एचडीएफसी बैंक का एकमात्र विशेषाधिकार होगा और इन नियमों और शर्तों में निहित कुछ भी नहीं (जिसमें बिना किसी सीमा के, ऊपर खंड 3.2 के अनुसार आवेदन का प्रस्तुतिकरण और/या गिफ्टप्लस कार्ड पर राशियों की लोडिंग शामिल है) को एचडीएफसी बैंक को किसी भी कार्डधारक को गिफ्टप्लस कार्ड जारी करने के लिए बाध्य करने के रूप में नहीं समझा जाना चाहिए।

3.4 यदि आवेदक द्वारा किया गया आवेदन एचडीएफसी बैंक द्वारा अस्वीकार कर दिया जाता है, तो आवेदक द्वारा भुगतान की गई वापसी योग्य राशि (यदि कोई हो) एचडीएफसी बैंक द्वारा उस खाते में ऐसी राशि जमा करके वापस कर दी जाएगी जिससे एचडीएफसी बैंक के पक्ष में ऐसा भुगतान किया गया था या ऐसे अन्य गंतव्य पर जैसा कि समय-समय पर, आरबीआई विनियमों के अनुसार अनुमत हो सकता है। बशर्ते कि एचडीएफसी बैंक आवेदक द्वारा भुगतान किए गए प्रोसेसिंग शुल्क और/या कोई अन्य गैर-वापसी योग्य राशि वापस नहीं करेगा।

4. गिफ्टप्लस कार्डों का सक्रियण

4.1 कार्डधारक और आवेदक एतद्द्वारा स्वीकार करते हैं और सहमत हैं कि गिफ्टप्लस कार्ड, इसके निर्गम की तिथि के अनुसार, एक निष्क्रिय रूप में होगा और ऊपर खंड 3.2 के अनुसार गिफ्टप्लस कार्ड पर लोड किया गया कोई भी मूल्य तब तक उपयोग योग्य नहीं होगा जब तक कि गिफ्टप्लस कार्ड इसके अनुसार सक्रिय नहीं किया जाता।

4.2 गिफ्टप्लस कार्ड निम्नलिखित के अधीन सक्रिय किया जाएगा: (क) कार्डधारक और आवेदक द्वारा एचडीएफसी बैंक (और/या उसके व्यावसायिक संवाददाताओं/ उप-ठेकेदारों) को ऐसे दस्तावेज़ों का प्रावधान जैसा कि एचडीएफसी बैंक को अपने 'अपने ग्राहक को जानें' ("**केवाईसी**") जांच का संचालन करने के लिए आवश्यकता हो सकती है साथ ही एचडीएफसी बैंक द्वारा आवश्यक कोई अन्य दस्तावेज़; (ख) एचडीएफसी बैंक द्वारा कार्डधारक और आवेदक के संबंध में केवाईसी जांच का सफल समापन; और (ग) कार्डधारक द्वारा ऐसी अन्य जानकारी, विवरण और दस्तावेज़ों का प्रावधान जैसा कि एचडीएफसी बैंक को इस संबंध में आवश्यकता हो सकती है।

4.3 इसमें निहित किसी भी विपरीत बात के बावजूद, कार्डधारक और आवेदक स्वीकार करते हैं और सहमत हैं कि, यदि कार्डधारक और/या आवेदक द्वारा प्रदान किए गए केवाईसी में कोई विसंगति है और/या कार्डधारक और/या आवेदक द्वारा इन नियमों और शर्तों, आरबीआई केवाईसी मास्टर दिशानिर्देशों और/या पीपीआई मास्टर दिशानिर्देशों का गैर-अनुपालन किया जाता है, तो एचडीएफसी बैंक अपने एकमात्र विवेक पर, गिफ्टप्लस कार्ड को तुरंत रद्द/ निलंबित/ ब्लॉक करने का हकदार होगा और इस संबंध में कार्डधारक और/या आवेदक को हुई किसी भी असुविधा के लिए उत्तरदायी नहीं होगा।

5. कार्डधारक द्वारा गिफ्टप्लस कार्डों का उपयोग

5.1 कार्डधारक और आवेदक स्वीकार करते हैं और सहमत हैं कि:

(a) गिफ्टप्लस कार्ड केवल भारत में और केवल भारतीय रुपये (आईएनआर) में किए जाने वाले भुगतानों के संबंध में मान्य है;

(b) गिफ्टप्लस कार्ड सख्ती से अहस्तांतरणीय है और एचडीएफसी बैंक की संपत्ति है;

(c) कार्डधारक गिफ्टप्लस कार्ड का उपयोग केवल किसी भी निश्चित समय पर उपलब्ध कार्ड शेष राशि की सीमा तक ही कर पाएगा;

(d) गिफ्टप्लस कार्ड के संबंध में कोई रीलोड विकल्प उपलब्ध नहीं है;

(e) गिफ्टप्लस कार्ड पर कोई नकद निकासी की अनुमति नहीं होगी;

(f) कार्ड शेष राशि पर एचडीएफसी बैंक द्वारा कोई ब्याज देय नहीं होगा;

(g) कार्डधारक और आवेदक सभी लागू कानूनों का पालन करेंगे;

(h) कार्डधारक और आवेदक गिफ्टप्लस कार्डों पर मूल्य लोड करने के लिए एचडीएफसी बैंक द्वारा निर्धारित आवश्यक प्रक्रिया और प्रक्रियाओं और लागू कानून (जिसमें बिना किसी सीमा के, पीपीआई मास्टर दिशानिर्देश शामिल हैं) की सभी लागू आवश्यकताओं का पालन करने के लिए सहमत हैं;

(i) गिफ्टप्लस कार्ड को केवल भारतीय रुपये (आईएनआर) में, बैंक खाते में डेबिट द्वारा, लिंक्ड कार्ड द्वारा, अन्य क्रेडिट और डेबिट कार्ड द्वारा, यूनिफाइड पेमेंट्स इंटरफेस (यूपीआई) या ऐसे अन्य माध्यमों से और ऐसे अन्य तरीके से लोड करने की अनुमति होगी जैसा कि संबंधित आरबीआई विनियमों के तहत आरबीआई द्वारा और बैंक द्वारा समय-समय पर अनुमति दी जा सकती है, बशर्ते कि गिफ्टप्लस कार्ड की इलेक्ट्रॉनिक लोडिंग भारत में विनियमित संस्थाओं द्वारा जारी किए गए उपरोक्त भुगतान इंस्ट्रूमेंट्स के माध्यम से ही होनी चाहिए।

(j) आवेदन के समय आवेदक और/या कार्डधारक गिफ्टप्लस कार्ड को पोर्टल के माध्यम से या ऐसे अन्य माध्यमों से और ऐसे अन्य तरीके से लोड कर सकता है जैसा कि बैंक द्वारा समय-समय पर अनुमति दी जा सकती है।

5.2 गिफ्टप्लस कार्ड का उपयोग इन नियमों और शर्तों और एचडीएफसी बैंक द्वारा समय-समय पर गिफ्टप्लस कार्ड के संबंध में प्रदान की गई सभी नीतियों, दिशानिर्देशों और निर्देशों द्वारा शासित होगा। हर बार जब कोई कार्डधारक ट्रांजेक्शन प्रभावी करने के लिए गिफ्टप्लस कार्ड का उपयोग करता है, तो कार्डधारक स्वीकार करता है और सहमत होता है कि कार्ड शेष राशि ट्रांजेक्शन के मूल्य से कम हो जाएगी। कार्डधारक स्वीकार करता है और सहमत है कि इसमें निहित किसी भी विपरीत बात के बावजूद, एचडीएफसी बैंक, अपने पूर्ण विवेक पर, पर्याप्त कार्ड शेष राशि होने के बावजूद गिफ्टप्लस कार्ड का उपयोग करके प्रभावी करने का प्रयास किए गए किसी भी ट्रांजेक्शन को अस्वीकार कर सकता है, बिना इसका कोई कारण बताए।

5.3 कार्डधारक स्वीकार करता है और सहमत है कि एचडीएफसी बैंक द्वारा (स्वयं या किसी तीसरे पक्ष के माध्यम से) प्रदान किया गया एक व्यक्तिगत पहचान संख्या (**एटीएम पिन**) गिफ्टप्लस कार्ड का उपयोग करके प्रत्येक ट्रांजेक्शन को प्रभावी करने और प्रमाणित करने के साथ ही स्वचालित टेलर मशीनों से निकासी के लिए ट्रांजेक्शन प्रभावी करने हेतु आवश्यक है। एटीएम पिन केवल कार्डधारक को जारी किया जाएगा। कार्डधारक एटीएम पिन को गोपनीय रखेगा और इसे किसी भी व्यक्ति को प्रकट नहीं करना चाहिए, जिसमें एचडीएफसी बैंक के कोई भी कर्मचारी और प्रतिनिधि शामिल हैं। यदि कार्डधारक द्वारा एटीएम पिन किसी तीसरे पक्ष को प्रकट किए जाने और/या एटीएम पिन प्राप्त करने वाले व्यक्ति द्वारा गिफ्टप्लस कार्ड के दुरुपयोग के परिणामस्वरूप कार्डधारक को कोई हानि होती है, तो एचडीएफसी बैंक किसी भी तरह से जिम्मेदार नहीं ठहराया जाएगा। कार्डधारक स्वीकार करता है और सहमत है कि, किसी भी समय, एचडीएफसी बैंक कार्डधारक से ट्रांजेक्शनों को प्रमाणित करने के लिए अन्य तकनीकों का पालन करने की आवश्यकता कर सकता है और कार्डधारक ऐसे सभी कार्य, विलेख और चीजें करने के लिए सहमत है और वचन देता है जैसा कि एचडीएफसी बैंक को इस संबंध में आवश्यकता हो सकती है। कार्डधारक स्वीकार करता है कि कार्डधारक एटीएम पिन की सुरक्षा और सुरक्षित अभिरक्षा सुनिश्चित करने के लिए अतिरिक्त और विशेष देखभाल करने के विशेष देखभाल के कर्तव्य के तहत होगा जैसा कि ऊपर उल्लेख किया गया है और बैंक इसके समझौते, प्रकटीकरण या साझाकरण के कारण किसी भी कार्रवाई या चूक के कारण होने वाली किसी भी प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष या परिणामी या अन्य हानि के लिए किसी भी तरह से उत्तरदायी नहीं होगा। कार्डधारक आगे सहमत है और स्वीकार करता है कि यदि ऐसे प्रकटीकरण, साझाकरण या गिफ्टप्लस कार्ड के एटीएम पिन की किसी भी हानि के परिणामस्वरूप कोई भी ट्रांजेक्शन किसी अनधिकृत व्यक्ति द्वारा प्रभावी किया जाता है, तो ऐसे सभी ट्रांजेक्शन कार्डधारक द्वारा किए गए माने जाएंगे और ऐसे ट्रांजेक्शनों की प्रोसेसिंग के परिणामस्वरूप उत्पन्न होने वाली सभी हानियां कार्डधारक के खाते में होंगी और बैंक ऐसी हानियों के लिए उत्तरदायी या जिम्मेदार नहीं होगा। बैंक इस संबंध में किसी भी तरह से उत्तरदायी या जिम्मेदार नहीं होगा और पूरी जिम्मेदारी और उत्तरदायित्व कार्डधारक का होगा।

5.4 इसमें निहित किसी भी विपरीत बात के बावजूद, कार्डधारक एतद्द्वारा सहमत है और स्वीकार करता है कि गिफ्टप्लस कार्ड का उपयोग किसी भी ऐसे ट्रांजेक्शन को प्रभावी करने के लिए नहीं किया जाएगा जो लागू कानून के तहत अनुमत नहीं है।

5.5 कार्डधारक निम्नलिखित सुनिश्चित करेगा:

(a) गिफ्टप्लस कार्ड एक सुरक्षित स्थान पर रखा गया है;

(b) गिफ्टप्लस कार्ड कार्डधारक के अलावा किसी अन्य व्यक्ति द्वारा उपयोग करने की अनुमति नहीं है;

(c) गिफ्टप्लस कार्ड का पिछला भाग प्राप्ति पर तुरंत हस्ताक्षर किया जाता है;

(d) एटीएम पिन किसी भी व्यक्ति को कभी प्रकट नहीं किया जाता है या ऐसी जगह लिखा जाता है जहां कोई अन्य व्यक्ति इसे खोज सकता है;

(e) गिफ्टप्लस कार्ड पर किसी भी दुरुपयोग के लिए जिम्मेदारी, एक बार गिफ्टप्लस कार्ड कार्डधारक को डिलीवर हो जाने के बाद, कार्डधारक पर होगी, न कि एचडीएफसी बैंक पर।

5.6 कार्डधारक स्वीकार करता है और सहमत है कि एचडीएफसी बैंक, समय-समय पर, अपनी आंतरिक नीति के अनुसार, किसी विशेष दिन या अन्य आवृत्ति में प्रभावी किए जा सकने वाले ट्रांजेक्शनों की राशि पर मौद्रिक सीमाएं/ लिमिट निर्धारित कर सकता है। कार्डधारक स्वीकार करता है और सहमत है कि एचडीएफसी बैंक एक बार ऐसी कोई भी सीमा पार हो जाने पर किसी भी ट्रांजेक्शन को प्रोसेस करने से इनकार करने का हकदार होगा, भले ही ऐसी सीमाएं पहले कार्डधारक को सूचित की गई हों या नहीं। कार्डधारकों के पास एचडीएफसी बैंक वेबसाइट के माध्यम से प्रभावी किसी भी ट्रांजेक्शन के लिए अपने गिफ्टप्लस कार्डों पर सीमाएं निर्धारित करके अपने व्यय को नियंत्रित करने का विकल्प होगा। कार्डधारकों के पास एचडीएफसी बैंक द्वारा अनुमत किसी भी प्रकार के ट्रांजेक्शन को सक्षम या अक्षम करने का विकल्प भी होगा।

5.7 कार्डधारक को उपलब्ध कार्ड शेष राशि से अधिक करने की अनुमति नहीं है, चाहे वह एक व्यक्तिगत ट्रांजेक्शन या ट्रांजेक्शनों की श्रृंखला के माध्यम से हो। कार्डधारक स्वीकार करता है और सहमत है कि यदि कार्डधारक ऐसा ट्रांजेक्शन प्रभावी करने का प्रयास करता है जहां देय राशि कार्ड शेष राशि से अधिक है, तो वह ऐसा करने में सक्षम नहीं होगा। किसी भी स्थिति में, यदि, किसी भी कारण से, कोई ऐसा ट्रांजेक्शन जहां राशि कार्ड शेष राशि से अधिक है, स्वीकार किया जाता है और परिणामस्वरूप नकारात्मक कार्ड शेष राशि का निर्माण होता है, तो कार्डधारक ऐसी नकारात्मक कार्ड शेष राशि की राशि के लिए एचडीएफसी बैंक के प्रति पूरी तरह से उत्तरदायी रहेगा और नकारात्मक कार्ड शेष राशि के निर्माण की तारीख से ऐसी धनराशि के वास्तविक भुगतान की तारीख तक, एचडीएफसी बैंक द्वारा समय-समय पर निर्धारित की जा सकने वाली दरों पर ब्याज सहित तत्काल एचडीएफसी बैंक को उसका भुगतान करेगा।

5.8 गिफ्टप्लस कार्ड और सही एटीएम पिन (जहां भी लागू हो) का उपयोग करके किए गए किसी भी ट्रांजेक्शन का बैंक के पास रिकॉर्ड निर्णायक प्रमाण होगा कि गिफ्टप्लस कार्ड वास्तव में स्वयं कार्डधारक द्वारा ऐसी राशि के लिए उपयोग किया गया था। गिफ्टप्लस कार्ड से संबंधित जानकारी, जिसमें कार्ड शेष राशि और ट्रांजेक्शन इतिहास शामिल है, पोर्टल पर ऑनलाइन या ऐसे अन्य माध्यमों से और ऐसे अन्य तरीके से देखी जा सकती है जैसा कि बैंक द्वारा समय-समय पर अनुमति दी जा सकती है।

5.9 किसी व्यापारी प्रतिष्ठान से प्राप्त कोई भी शुल्क या अन्य भुगतान मांग निर्णायक प्रमाण होगा कि दर्ज किया गया शुल्क उचित रूप से कार्डधारक द्वारा किया गया था।

5.10 किसी भी व्यापारी/ डिवाइस त्रुटि या संचार लिंक में त्रुटि के कारण सभी रिफंड और समायोजन मैन्युअल रूप से प्रोसेस किए जाएंगे और उचित सत्यापन के बाद और संबंधित कार्ड नेटवर्क नियमों और विनियमों के अनुसार, जैसा लागू हो, खाते में जमा किया जाएगा। कार्डधारक सहमत है कि इस दौरान प्राप्त कोई भी डेबिट केवल गिफ्टप्लस कार्ड में उपलब्ध शेष राशि के आधार पर ही स्वीकार किए जाएंगे, इस रिफंड पर विचार किए बिना।

5.11 गिफ्टप्लस कार्ड के ऐसे नियमों और शर्तों के अधीन जैसा कि यह समय-समय पर इस संबंध में निर्धारित कर सकता है, विफल / वापस किए गए / अस्वीकृत / रद्द किए गए ट्रांजेक्शन के मामले में रिफंड (प्राप्त सीमा तक) गिफ्टप्लस कार्ड में, ऐसे समय के भीतर जैसा कि बैंक निर्धारित कर सकता है, जमा किए जाएंगे, उस सीमा तक जहाँ तक भुगतान शुरू में गिफ्टप्लस कार्ड में डेबिट द्वारा किया गया था। बशर्ते, हालांकि, यहां कुछ भी इस तरह से नहीं समझा जाएगा कि बैंक की ऐसे रिफंड को सुनिश्चित करने या व्यापारियों या अन्य व्यक्तियों से इसके लिए मांग करने की जिम्मेदारी या देयता है, और बैंक को केवल यह सुनिश्चित करने की आवश्यकता होगी कि जब रिफंड वास्तव में प्राप्त होता है तो उसे गिफ्टप्लस कार्ड की बकाया राशि में जमा किया जाए। इसके अलावा यह भी कि गिफ्टप्लस कार्ड का उपयोग करके किया गया और कार्डधारक के पंजीकृत मोबाइल नंबर/ई-मेल पते पर भेजे गए एटीएम पिन या वन टाइम पासवर्ड (ओटीपी) का उपयोग करके, जैसा भी मामला हो, सफलतापूर्वक प्रमाणित कोई भी ट्रांजेक्शन एक वैध ट्रांजेक्शन माना जाएगा और एचडीएफसी बैंक ऐसे अधिकृत ट्रांजेक्शनों के किसी भी रिफंड/ उलटफेर के लिए उत्तरदायी नहीं होगा।

5.12 हालांकि, किसी अन्य भुगतान इंस्ट्रूमेंट का उपयोग करके विफल / वापस किए गए / अस्वीकृत / रद्द किए गए ट्रांजेक्शन के मामले में रिफंड गिफ्टप्लस कार्ड में जमा नहीं किए जाएंगे।

5.13 गिफ्टप्लस कार्ड से संबंधित जानकारी, जिसमें कार्ड शेष राशि और गिफ्टप्लस कार्ड इतिहास शामिल है, एचडीएफसी बैंक वेबसाइट पर उचित लॉग-इन के बाद ऑनलाइन देखी जा सकती है या ग्राहक सेवा केंद्र को कॉल/लिखकर एक्सेस की जा सकती है, जिसका विवरण गिफ्टप्लस कार्ड के पीछे उपलब्ध होगा।

5.14 एचडीएफसी बैंक कार्डधारक द्वारा प्राप्त माल और सेवाओं के संबंध में किसी भी विवाद के लिए किसी भी तरह से जिम्मेदार नहीं होगा, जिसमें गुणवत्ता, मूल्य वारंटी, डिलीवरी में देरी, गैर-डिलीवरी, किसी भी माल या सेवाओं की गैर-प्राप्ति शामिल है। यह स्पष्ट रूप से समझा जाना चाहिए कि गिफ्टप्लस कार्ड कार्डधारक के लिए सुविधाएं प्राप्त करने हेतु केवल एक सुविधा है और एचडीएफसी बैंक माल या सेवाओं के संबंध में गुणवत्ता, मात्रा, मूल्य, डिलीवरी या अन्यथा, किसी भी प्रकार से संबंधित कोई वारंटी नहीं देता है या कोई अभ्यावेदन नहीं करता है, और ऐसे किसी भी विवाद का समाधान कार्डधारक द्वारा सीधे व्यापारी के साथ किया जाना चाहिए।

5.15 किसी भी लागू कानून के अनुसार, समय-समय पर, गिफ्टप्लस कार्डों या ट्रांजेक्शनों पर लागू किसी भी सीमा के मामले में, उदाहरण के लिए बकाया राशि, बैंक कार्डधारक के संबंध में बकाया हो सकने वाले बैंक के सभी प्रीपेड इंस्ट्रूमेंट्स में संचयी मूल्यों पर विचार करते हुए ऐसी सीमाओं की गणना करने का हकदार होगा, चाहे अकेले या दूसरों के साथ संयुक्त रूप से।

5.16 बैंक सेवाओं ("**पोर्टल**") के एक्सेस के लिए कार्डधारक को एक पोर्टल/ प्लेटफॉर्म का एक्सेस प्रदान कर सकता है।

5.17 कार्डधारक एतद्द्वारा सहमत है कि वे हर समय अपने खाते, केवाईसी विवरण और संपर्क जानकारी को पूर्ण और अद्यतित रखेंगे।

5.18 एचडीएफसी बैंक पीपीआई मास्टर दिशानिर्देशों के अनुसार कार्डधारकों को ट्रांजेक्शनों के लिए अलर्ट भेजने के लिए एक तंत्र लागू कर सकता है। कार्डधारक स्वीकार करता है कि कार्डधारक एचडीएफसी बैंक द्वारा एसएमएस, नोटिफिकेशन और ई-मेल या एचडीएफसी बैंक द्वारा आवश्यक समझे जाने वाले किसी अन्य चैनल के माध्यम से भेजे गए अलर्ट और अन्य संचार प्राप्त करने के लिए सहमति प्रदान कर रहा है।

5.19 कार्डधारक एतद्द्वारा सहमत है और स्वीकार करता है कि एचडीएफसी बैंक अलर्ट भेजने या कार्डधारक या नामितों या संपत्ति के साथ संवाद करने के लिए तीसरे पक्ष के सेवा प्रदाताओं का उपयोग कर सकता है। कार्डधारक एतद्द्वारा एचडीएफसी बैंक को कॉल, एसएमएस, ईमेल और संचार के किसी अन्य माध्यम से उनसे से संपर्क करने के लिए डू नॉट कॉल/वरीयता/सेटिंग्स या किसी भी समान पंजीकरण को ओवरराइड करने के लिए अधिकृत करता है।

5.20 कार्डधारक सहमत है और स्वीकार करता है कि व्यापारी के साथ किसी भी विवाद/ प्रश्न/ निवारण/ शिकायत के मामले में बैंक उत्तरदायी नहीं होगा, और कार्डधारक को केवल संबंधित व्यापारी/सेवा प्रदाता के साथ ही चिंता/मामला उठाना होगा।

5.21 कार्डधारक एतद्द्वारा सहमत है और स्वीकार करता है कि किसी भी गिफ्टप्लस कार्ड का उपयोग करके किए गए सभी ट्रांजेक्शन कार्ड एसोसिएशनों और बैंक द्वारा निर्धारित नियमों और शर्तों के अधीन होंगे।

5.22 कार्डधारक पुष्टि करता है कि कार्डधारक भारत का कानूनी निवासी है और भारतीय कानून के तहत अनुबंध करने के लिए सक्षम व्यक्ति है। कार्डधारक पुष्टि करता है कि सेवाओं का उपयोग केवल भारत के क्षेत्र के भीतर किया जाएगा और किसी भी सीमा पार ट्रांजेक्शन या उसके हिस्से को प्रभावी करने के लिए उपयोग नहीं किया जाएगा।

5.23 कार्डधारक इन नियमों और शर्तों का अनुपालन करने और बैंक द्वारा लगाए गए किसी भी शुल्क या फीस के लिए जिम्मेदार है।

5.24 कार्डधारक एचडीएफसी बैंक को अभ्यावेदन करता है कि वह किसी व्यक्ति या इकाई का प्रतिरूपण नहीं कर रहा है, या अपनी आयु या किसी व्यक्ति या इकाई के साथ संबद्धता गलत नहीं बता रहा है। यदि यह गलत बयानी पाई जाती है या ऐसी जानकारी का पता चलता है जो ऐसी गलत बयानी को इंगित करती है या यदि जानकारी असत्यापित रहती है, तो एचडीएफसी बैंक के पास कार्डधारक की किसी भी सहमति या कार्डधारक को सूचना के बिना सेवाओं या उसके किसी हिस्से को वापस लेने का एकमात्र विवेक होगा।

5.25 कार्डधारक यह भी पुष्टि करता है कि कार्डधारक गिफ्टप्लस कार्ड का उपयोग (जिसमें शामिल किसी भी व्यवसाय को कोई भुगतान करना शामिल है) (क) किसी भी अवैध या अनैतिक या असामाजिक गतिविधि, (ख) जुआ, (ग) वयस्क

साइटें, (घ) ऑनलाइन गेमिंग, (ङ) निषिद्ध सेवाएँ, (च) सट्टेबाजी जिसमें लॉटरी टिकट शामिल हैं, (छ) विदेशी मुद्रा व्यापार, और (ज) इस प्रकार के व्यवसाय जिनसे संबंधित भुगतान भारत में लागू कानून और कार्ड एसोसिएशनों के नेटवर्क नियमों के तहत नहीं किए जा सकते हैं, से संबंधित किसी भी गतिविधि के लिए नहीं करेगा।

6 गिफ्ट पीपीआई की विशेषताएं

6.1 इस नियम और शर्तें दस्तावेज़ में निहित अन्य लागू नियमों और शर्तों के अतिरिक्त, निम्नलिखित नियम और शर्तें गिफ्ट पीपीआई पर लागू होंगी (लागू कानून में किसी भी बदलाव और/या इस संबंध में बैंक द्वारा समय-समय पर सूचित या निर्धारित किए जा सकने वाले किसी अन्य या भिन्न या संशोधित नियमों और शर्तों के अधीन):

(a) गिफ्टप्लस कार्ड प्रकृति में रीलोड करने योग्य नहीं होगा।

(b) इसके खंड 5.15 के अधीन, गिफ्टप्लस कार्ड में अधिकतम राशि किसी भी समय रु. 10,000/- से अधिक नहीं होगी।

(c) गिफ्टप्लस कार्ड के लिए कैश-आउट या फंड ट्रांसफर की अनुमति नहीं होगी।

(d) बैंक लगातार एक वर्ष की अवधि या ऐसी अन्य अवधि के लिए, जैसा कि आरबीआई विनियमों के तहत निर्धारित किया जा सकता है, बिना किसी वित्तीय लेनदेन वाले गिफ्टप्लस कार्ड को निष्क्रिय करने का अधिकार सुरक्षित रखता है। इसे केवल सत्यापन और लागू उचित परिश्रम के बाद ही पुनः सक्रिय किया जाएगा।

6.2 कार्डधारक स्वीकार करता है कि गिफ्टप्लस कार्ड की विशेषताएं, जिसमें पूर्वोक्त विशेषताएं शामिल हैं, बैंक द्वारा प्रदान किए गए वेलकम किट में, एसएमएस, ई-मेल / डाक या किसी अन्य माध्यम से गिफ्टप्लस कार्ड के निर्गम के समय कार्डधारक को स्पष्ट रूप से सूचित या निर्धारित की गई हैं और कार्डधारक ने इसे पूरी तरह से समझ लिया है और इससे बाध्य होने के लिए सहमत है और इसके तहत सभी लोडिंग और अन्य लेनदेन, जिसमें गिफ्टप्लस कार्ड में फंड की पहली लोडिंग शामिल है, इसके अधीन होंगे।

7 गिफ्टप्लस कार्ड की अन्य शर्तें

7.1 कार्डधारक को प्रदान किया गया गिफ्टप्लस कार्ड एक प्रीपेड भुगतान इंस्ट्रूमेंट है, और इस प्रकार कार्डधारकों द्वारा गिफ्टप्लस कार्ड का उपयोग उन सभी नियमों और शर्तों के अधीन है जो आरबीआई द्वारा गिफ्टप्लस भुगतान इंस्ट्रूमेंट्स के उपयोग के संबंध में अनिवार्य किए जा सकते हैं, जिसमें बिना किसी सीमा के पीपीआई मास्टर दिशानिर्देश शामिल हैं।

7.2 कार्डधारक स्वीकार करता है कि पोर्टल के लिए कार्डधारक द्वारा प्रदान किए गए समान लॉगिन और क्रेडेंशियल्स, जिसमें सुरक्षित पिन भी शामिल है, गिफ्टप्लस कार्ड और बैंक द्वारा यहां प्रदान की गई अन्य सेवाओं के लिए निर्धारित किए जाएंगे, और यह बैंक द्वारा कार्डधारक को स्पष्ट रूप से सूचित किया गया है।

7.3 गिफ्टप्लस कार्ड के प्रत्येक प्रकार/श्रेणी के विरुद्ध इंगित सभी वित्तीय सीमाओं का कार्डधारक द्वारा कड़ाई से पालन किया जाएगा।

7.4 खंड 3 और 4 में उल्लिखित किसी भी विपरीत बात के बावजूद, गिफ्टप्लस कार्ड (पीपीआई) प्रत्येक प्रकार से संबंधित सभी सीमाएं बैंक द्वारा समय-समय पर अपने विवेकानुसार निर्धारित की जाने वाली निम्न सीमाओं के अधीन होंगी, जिसमें बैंक की आंतरिक जोखिम प्रबंधन नीति के अनुसार कार्डधारक की जोखिम धारणा पर विचार करना शामिल है, और ऐसी सभी निम्न सीमाएं कार्डधारक पर बाध्यकारी होंगी।

7.5 इसमें निहित किसी भी विपरीत बात के बावजूद, ये नियम और शर्तें, जिसमें वॉलेट के प्रकार या गिफ्टप्लस कार्ड पर लागू विशिष्ट नियम और शर्तें शामिल हैं, बैंक के आंतरिक मापदंडों और नियमों के साथ-साथ पीपीआई मास्टर दिशानिर्देश या अन्य लागू कानून के अनुसार समय-समय पर परिवर्तन के अधीन होंगे, और ऐसे परिवर्तन कार्डधारक पर बाध्यकारी होंगे, जिसमें विभिन्न क्रेडिट, डेबिट, ट्रांसफर, भुगतान, लोडिंग सीमाएं आदि शामिल हैं। कार्डधारक का यह कर्तव्य होगा कि वह पीपीआई मास्टर दिशानिर्देशों/लागू कानून के साथ-साथ इन नियमों और शर्तों में परिवर्तनों से अवगत रहे, जो एचडीएफसी बैंक वेबसाइट पर उपलब्ध होंगे।

8 खोया हुआ या चोरी हुआ गिफ्टप्लस कार्ड

यदि गिफ्टप्लस कार्ड खो जाता है या चोरी हो जाता है, तो कार्डधारक को तुरंत कस्टमर केयर को टेलीफोन पर ऐसी हानि/ चोरी की रिपोर्ट करनी चाहिए। ऐसी कोई भी सूचना प्राप्त होने पर (चाहे लिखित सूचना के माध्यम से, या ऐसे तरीकों और ऐसे ढंग से जैसा कि एचडीएफसी बैंक द्वारा समय-समय पर निर्धारित किया जा सकता है) एचडीएफसी बैंक, कार्डधारक के पर्याप्त सत्यापन पर, गिफ्टप्लस कार्ड को हॉटलिस्ट/ रद्द/ निलंबित/ ब्लॉक करेगा और उससे संबंधित सभी सुविधाओं को समाप्त करेगा और इस संबंध में कार्डधारक को हुई किसी भी असुविधा के लिए उत्तरदायी नहीं होगा। कार्डधारक गिफ्टप्लस कार्ड पर किए गए सभी शुल्कों के लिए तब तक उत्तरदायी होगा जब तक गिफ्टप्लस कार्ड के खोने/चोरी होने की सूचना नहीं दी जाती और कार्डधारक के पर्याप्त सत्यापन पर उसी के अनुसरण में उसे निष्क्रिय/हॉटलिस्ट नहीं किया जाता। इसके अलावा, यदि एचडीएफसी बैंक यह निर्धारित करता है कि पूर्वोक्त चरणों का पालन नहीं किया गया है, तो खोए हुए या चोरी हुए गिफ्टप्लस कार्ड के संबंध में वित्तीय दायित्व पूरी तरह से कार्डधारक पर होगा। गिफ्टप्लस कार्ड पर किए गए ट्रांजेक्शन (ओं) की रिपोर्टिंग के समय या खोए/चोरी हुए गिफ्टप्लस कार्ड के संबंध में किसी अन्य मामले से संबंधित किसी भी विवाद के मामले में, एचडीएफसी बैंक का निर्धारण कार्डधारक पर निर्णायक और बाध्यकारी होगा।

9 गिफ्टप्लस कार्ड का समर्पण

9.1 कार्डधारक स्वीकार करता है और सहमत है कि एचडीएफसी बैंक किसी भी समय, जिसमें ऐसे गिफ्टप्लस कार्ड की वैधता अवधि की समाप्ति से पहले का समय भी शामिल है, गिफ्टप्लस कार्ड के समर्पण की मांग करने का हकदार होगा। कार्डधारक, ऐसी मांग किए जाने पर तत्काल, इस संबंध में एचडीएफसी बैंक द्वारा प्रदान किए गए निर्देशों के अनुसार संबंधित गिफ्टप्लस कार्ड का समर्पण करेगा।

9.2 किसी भी कार्डधारक की मृत्यु की स्थिति में, एचडीएफसी बैंक इसकी सूचना मिलने पर गिफ्टप्लस कार्ड को रद्द कर देगा।

10 पारस्परिक संचालन-क्षमता (इंटरऑपरेबिलिटी)

एचडीएफसी बैंक लागू कानून और विनियमों, जिसमें समय-समय पर पीपीआई मास्टर दिशानिर्देश शामिल हैं, को ध्यान में रखते हुए इंटरऑपरेबिलिटी सुविधाएं सक्षम कर सकता है, और यह ऐसे नियमों और शर्तों द्वारा शासित होगा जैसा कि एचडीएफसी बैंक निर्धारित कर सकता है और कार्डधारक इससे बाध्य होगा।

11 वैधता

11.1 नीचे खंड 11.2 के अधीन, गिफ्टप्लस कार्ड निर्गम की तारीख से तीन (3) साल की अवधि तक वैध होंगे।

11.2 इसमें निहित किसी भी विपरीत बात के बावजूद, एचडीएफसी बैंक किसी भी समय, कार्डधारक और/या आवेदक को सूचना के साथ या बिना, अपने पूर्ण विवेक पर, गिफ्टप्लस कार्ड को समाप्त / निष्क्रिय करने का हकदार होगा।

11.3 कार्डधारक एचडीएफसी बैंक या उसके प्रतिनिधि को, ऐसा करने का अनुरोध किए जाने पर, गिफ्टप्लस कार्ड समर्पण करने के लिए सहमत है और ऐसे गिफ्टप्लस कार्ड की समाप्ति / निष्क्रियता के बाद गिफ्टप्लस कार्ड का उपयोग नहीं करेगा या उपयोग करने का प्रयास नहीं करेगा।

11.4 कार्डधारक के पास इस गिफ्टप्लस कार्ड को स्थायी रूप से बंद करने का विकल्प होगा। कार्डधारक पोर्टल पर इस गिफ्टप्लस कार्ड को स्थायी रूप से बंद करने के विकल्प का प्रयोग कर सकता है। लागू आरबीआई विनियमों के अधीन, कार्डधारक एक बार स्थायी रूप से बंद हो जाने पर अपना/अपनी गिफ्टप्लस कार्ड, या उसमें कोई डेटा पुनः एक्सेस नहीं कर पाएगा और बंद करने के समय उसमें बकाया शेष राशि यदि कोई हो, कार्डधारक के अनुरोध पर इस गिफ्टप्लस कार्ड की लागू सीमाओं के अनुसार हस्तांतरित किया जा सकता है।

11.5 बंद होने की स्थिति में, बकाया शेष राशि स्रोत खाते में या ऐसे अन्य खाते में जैसा कि लागू आरबीआई विनियमों के तहत अनुमत हो सकता है, बैंक के विवेक पर, कार्डधारक द्वारा संबंधित आरबीआई विनियमों और अन्य लागू कानून के अनुसार लागू केवाईसी आवश्यकताओं का एचडीएफसी बैंक की संतुष्टि के अनुसार अनुपालन करने के अधीन और उसके बाद वापस जमा किया जाएगा।

11.6 कार्डधारक सहमत है और पुष्टि करता है कि कोई भी अदावी शेष राशि बैंकिंग विनियमन विभाग, आरबीआई द्वारा परिपत्र दिनांक 21 मार्च, 2014 के माध्यम से जारी निर्देशों के अनुसार, जैसा कि समय-समय पर संशोधित हो, जमाकर्ता शिक्षा और जागरूकता निधि योजना में हस्तांतरित कर दी जाएगी।

12 ग्राहक सेवा और सहायता

कार्डधारक समझता है और सहमत है कि बैंक उन माल और सेवाओं के लिए जिम्मेदार नहीं है जो कार्डधारक गिफ्टप्लस कार्ड का उपयोग करके खरीदता है। वे व्यापारी जिनसे कार्डधारक माल और सेवाएँ खरीदने का चुनाव करता है, उन माल और सेवाओं से संबंधित सभी ग्राहक सेवाओं के लिए जिम्मेदार हैं, जिसमें ऑर्डर पूर्ति, ऑर्डर रद्दीकरण, वापसी, रिफंड और समायोजन, छूट, कार्यक्षमता और वारंटी, तकनीकी सहायता, और किसी व्यापारी के कर्मियों, नीतियों, या प्रक्रियाओं के साथ अनुभवों से संबंधित मुद्दे शामिल हैं। कार्ड एसोसिएशन, और/या गिफ्टप्लस कार्ड जारी करने वाली अन्य इकाई, गिफ्टप्लस कार्ड से संबंधित ग्राहक सेवा के लिए जिम्मेदार है।

13 विवरण और रिकॉर्ड

13.1 एचडीएफसी बैंक द्वारा रखे गए सभी रिकॉर्ड, चाहे इलेक्ट्रॉनिक या दस्तावेजी रूप में, गिफ्टप्लस कार्ड / ट्रांजेक्शनों के संबंध में (जिसमें बिना किसी सीमा के, इन नियमों और शर्तों के अनुसार किए गए या प्राप्त भुगतानों का विवरण शामिल है), कार्डधारक और आवेदक के विरुद्ध निर्णायक प्रमाण माना जाएगा।

13.2 एचडीएफसी बैंक किसी भी ट्रांजेक्शन के संबंध में किसी भी कार्डधारक को ट्रांजेक्शन पर्चियों की प्रतियां और/या गिफ्टप्लस कार्ड के संबंध में कोई भी विवरण प्रदान करने के लिए उत्तरदायी नहीं होगा और कार्डधारक केवल एचडीएफसी बैंक के पास पंजीकृत कार्डधारक के मोबाइल नंबर पर लघु संदेश सेवा संदेश (एसएमएस)/ एचडीएफसी बैंक के पास पंजीकृत कार्डधारक के ई-मेल पते पर इलेक्ट्रॉनिक मेल के माध्यम से अलर्ट प्राप्त करेगा।

13.3 कार्डधारक एतद्द्वारा गिफ्टप्लस कार्ड के संबंध में भौतिक विवरण प्राप्त न करने के लिए सहमत है। कार्डधारक एतद्द्वारा सहमत है कि यदि कार्डधारक गिफ्टप्लस कार्ड के संबंध में ई-मेल के माध्यम से विवरण प्राप्त करने का विकल्प चुनता है, तो एचडीएफसी बैंक गोपनीयता के किसी भी उल्लंघन के लिए उत्तरदायी या जिम्मेदार नहीं होगा जब ऐसे विवरण पंजीकृत ईमेल आईडी पर भेजे जा रहे हों। कार्डधारक प्राप्त इलेक्ट्रॉनिक मेल की प्रामाणिकता सत्यापित करेगा। कार्डधारक और/या आवेदक एचडीएफसी बैंक को धोखाधड़ी करने वालों/बहुरूपियों से प्राप्त किसी भी विवरण के लिए जिम्मेदार नहीं ठहराएगा। यदि एचडीएफसी बैंक से विवरण प्राप्त करने के कारण कार्डधारक के कंप्यूटर नेटवर्क में कोई समस्या उत्पन्न होती है तो कार्डधारक और/या आवेदक एचडीएफसी बैंक को उत्तरदायी नहीं ठहराएगा। यदि एचडीएफसी बैंक को दी गई जानकारी में कोई बदलाव होता है तो कार्डधारक एचडीएफसी बैंक को लिखित रूप में सूचित करेगा। यदि कार्डधारक को गलत ईमेल पते और तकनीकी कारणों से विवरण प्राप्त नहीं होता है तो एचडीएफसी बैंक जिम्मेदार नहीं होगा।

14 क्षतिपूर्ति

एचडीएफसी बैंक द्वारा कार्डधारक को गिफ्टप्लस कार्ड प्रदान करने के एवज में, कार्डधारक और आवेदक एतद्द्वारा स्पष्ट रूप से और असंदिग्ध रूप से एचडीएफसी बैंक और उसके अधिकारियों, निदेशकों, कर्मचारियों, शेयरधारकों, एजेंटों, सलाहकारों और अन्य प्रतिनिधियों को उन सभी कार्रवाइयों, दावों, मुकदमों, मांगों, कार्यवाहियों, हानियों, क्षतियों, व्यक्तिगत चोट, लागतों, शुल्कों और किसी भी प्रकार के खर्चों से और उनके विरुद्ध क्षतिपूर्ति करने, बचाने, बचाव करने और हानिरहित रखने के लिए सहमत हैं, जो एचडीएफसी बैंक और उसके अधिकारी, निदेशक, कर्मचारी, शेयरधारक, एजेंट, सलाहकार और अन्य प्रतिनिधि किसी भी समय, गिफ्टप्लस कार्डों के प्रावधान के परिणाम के रूप में, या के कारण या से उत्पन्न होने वाले के रूप में उपगत कर सकते हैं, झेल सकते हैं, भुगत सकते हैं या उपगत करने, झेलने या भुगतने की स्थिति में आ सकते हैं, जिसमें बिना किसी सीमा के, निम्नलिखित मामले शामिल हैं: (क) कार्डधारक और/या आवेदक की लापरवाही, गलती या कदाचार; (ख) कार्डधारक द्वारा कोई भी गलत बयानी या कार्डधारक और/या आवेदक द्वारा इन नियमों और शर्तों या किसी लागू कानून का उल्लंघन या गैर-अनुपालन; (ग) एचडीएफसी बैंक के खिलाफ किसी तीसरे पक्ष द्वारा गिफ्टप्लस कार्ड के निर्गम/ उपयोग और/या किसी ट्रांजेक्शन के संबंध में या के सिलसिले में किया गया कोई दावा या शुरू की गई कोई कार्यवाही; (घ) एचडीएफसी बैंक, उसके अधिकारियों, कर्मचारियों

या एजेंटों द्वारा कार्डधारक और/या आवेदक के निर्देशों पर की गई कोई कार्रवाई या न की गई कोई कार्रवाई; और/या (ङ) कार्डधारक द्वारा किसी भी ट्रांजेक्शन से संबंधित धोखाधड़ी या बेईमानी।

15 देयता से छूट

इन नियमों और शर्तों के किसी अन्य प्रावधान पर प्रतिकूल प्रभाव डाले बिना, एचडीएफसी बैंक कार्डधारक और/या आवेदक के प्रति इन नियमों और शर्तों के संबंध में किसी भी प्रकार की हानि या क्षति के लिए, चाहे वह किसी भी कारण से हुई हो या उत्पन्न हुई हो, चाहे प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से, उत्तरदायी नहीं होगा, जिसमें बिना किसी सीमा के, निम्नलिखित से उत्पन्न होने वाली कोई भी हानि या क्षति शामिल है: (क) किसी भी व्यक्ति द्वारा गिफ्टप्लस कार्ड को सम्मान करने या स्वीकार करने से इनकार; (ख) कार्डधारक द्वारा या आवेदक द्वारा गिफ्टप्लस कार्ड के समर्पण के समय एचडीएफसी बैंक के प्रतिनिधि के अलावा किसी अन्य व्यक्ति को गिफ्टप्लस कार्ड सौंपना; (ग) कार्डधारक की गिफ्टप्लस कार्ड की एक्सेस में और/या उपयोग में कोई भी रुकावट या ठहराव।

16 शुल्क

16.1 एचडीएफसी बैंक गिफ्टप्लस कार्ड के उपयोग के लिए फीस और अन्य शुल्क लगाने का हकदार होगा, जो शुल्क एचडीएफसी बैंक द्वारा समय-समय पर एचडीएफसी बैंक वेबसाइट पर कार्डधारक और आवेदक के लिए निर्धारित किए जाएंगे। कार्डधारक और आवेदक एतद्द्वारा ऐसे शुल्कों का भुगतान करने के लिए सहमत हैं।

16.2 गिफ्टप्लस कार्ड के उपयोग के परिणामस्वरूप देय कोई भी कर, सरकारी शुल्क, ड्यूटी या डेबिट पूरी तरह से कार्डधारक/ आवेदक द्वारा वहन किया जाएगा और यदि वही एचडीएफसी बैंक पर लगाया जाता है (चाहे प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से), तो कार्डधारक/ आवेदक एतद्द्वारा ऐसे शुल्कों को वहन करने और/या बैंक को प्रतिपूर्ति करने/ भुगतान करने के लिए सहमत है।

16.3 गिफ्टप्लस कार्ड और उसके उपयोग के संबंध में देय फीस, शुल्क, ड्यूटी या करों का भुगतान करने के कार्डधारक/आवेदक के दायित्व पर प्रतिकूल प्रभाव डाले बिना, एचडीएफसी बैंक कार्डधारक/ आवेदक से एचडीएफसी बैंक को देय सभी राशियों की वसूली करने का हकदार होगा, जिसमें बिना किसी सीमा के, ऊपर खंड 16.1 और खंड 16.2 के अनुसार देय राशियां शामिल हैं, उपलब्ध कार्ड शेष राशि को डेबिट करके और/या खाते और/या कार्डधारक/आवेदक के किसी अन्य खाते से देय राशियों को डेबिट करके।

16.4 कार्डधारक गिफ्टप्लस कार्ड के उपयोग और सेवाओं का लाभ उठाने के संबंध में लागू/ देय और/ या उपगत सभी लागतों और खर्चों का भुगतान करने के लिए उत्तरदायी होगा।

17 विवाद और शिकायत निवारण

17.1 एचडीएफसी बैंक कार्डधारक द्वारा गिफ्टप्लस कार्ड का उपयोग करके खरीदे गए माल और सेवाओं के संबंध में किसी भी विवाद के लिए किसी भी तरह से जिम्मेदार नहीं होगा, जिसमें बिना किसी सीमा के, गुणवत्ता, मूल्य, वारंटी, डिलीवरी में देरी, गैर-डिलीवरी, किसी भी माल या सेवाओं की गैर-प्राप्ति शामिल है। गिफ्टप्लस कार्ड कार्डधारक के लिए व्यापारियों को भुगतान करने का केवल एक उपलब्ध तरीका है और खरीदे गए माल या सेवा से संबंधित कोई भी विवाद, जो किसी भी कारण से उत्पन्न होते हैं, कार्डधारक द्वारा सीधे व्यापारी के साथ हल किया जाना चाहिए और एचडीएफसी बैंक का इसके संबंध में कोई दायित्व या जिम्मेदारी नहीं होगी।

17.2 एचडीएफसी बैंक कार्डधारक और आवेदक के प्रति निम्नलिखित से प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से उत्पन्न होने वाली किसी भी हानि या क्षति के संबंध में उत्तरदायी नहीं होगा: (क) कार्डधारक/आवेदक के मोबाइल फोन नंबर का कोई भी अनधिकृत उपयोग; (ख) एचडीएफसी बैंक की सभी या किसी भी अलर्ट पर कार्य करने में कोई त्रुटि, चूक, देरी या अक्षमता; (ग) प्रसारण में किसी भी जानकारी/निर्देश/अलर्ट की हानि; (घ) किसी अन्य व्यक्ति द्वारा कोई भी अनधिकृत एक्सेस या कार्डधारक द्वारा दी गई कोई भी जानकारी/ निर्देश या गोपनीयता का उल्लंघन।

17.3 कार्डधारक एचडीएफसी बैंक को, कस्टमर केयर से संपर्क करके, किसी भी ट्रांजेक्शन के होने के 45 (पैंतालीस) दिनों के भीतर सूचित करेगा, यदि ऐसे ट्रांजेक्शन में कोई अनियमितता या विसंगतियां मौजूद हैं या यदि ऐसे कार्डधारक का ट्रांजेक्शन के संबंध में कोई प्रश्न या शिकायत है। यदि एचडीएफसी बैंक को किसी भी ट्रांजेक्शन के होने के 45 (पैंतालीस) दिनों के भीतर इसके विपरीत कोई जानकारी प्राप्त नहीं होती है, तो वह यह मानने और इस आधार पर आगे बढ़ने का हकदार होगा कि संबंधित ट्रांजेक्शन (ओं) को बिना किसी अनियमितता/ विसंगति के प्रभावी किया गया था।

17.4 इन नियमों और शर्तों के अनुसार कार्डधारक और/या आवेदक द्वारा उठाई गई किसी भी शिकायत/ प्रश्न के संबंध में, कार्डधारक और/या आवेदक को इस संबंध में एचडीएफसी बैंक द्वारा आवश्यक हो सकने वाली ऐसी सभी जानकारी और दस्तावेज़ तुरंत प्रदान करने की आवश्यकता होगी।

17.5 कस्टमर केयर संपर्क विवरण एस्केलेशन मैट्रिक्स के साथ एचडीएफसी बैंक की वेबसाइट पर [●] पर प्रदान किया गया है।

17.6 इन नियमों और शर्तों के अनुसार कार्डधारक द्वारा उठाई गई किसी भी शिकायत/ प्रश्न के संबंध में, कार्डधारक को इस संबंध में एचडीएफसी बैंक द्वारा आवश्यक हो सकने वाली ऐसी सभी जानकारी और दस्तावेज़ तुरंत प्रदान करने की आवश्यकता होगी।

17.7 यदि कार्डधारक एचडीएफसी बैंक द्वारा प्रदान किए गए समाधान से संतुष्ट नहीं है, तो कार्डधारक शिकायत निवारण के लिए रिज़र्व बैंक – एकीकृत लोकपाल योजना का सहारा ले सकता है। यह योजना आरबीआई वेबसाइट पर लिंक – https://cms.rbi.org.in पर उपलब्ध है।

17.8 कार्डधारक स्वीकार करता है कि उसने एचडीएफसी बैंक की ग्राहक संरक्षण नीति को पढ़ा और समझा है, जिसमें कार्ड या प्रमाणीकरण डेटा के खोने या चोरी होने की स्थिति में या यदि कोई धोखाधड़ी / दुरुपयोग पाया जाता है तो पालन की जाने वाली प्रक्रिया के साथ-साथ अनधिकृत / धोखाधड़ी वाले ट्रांजेक्शनों, जिनमें गिफ्टप्लस कार्ड शामिल हैं, के मामले में ग्राहक दायित्व निर्धारित करने की राशि और प्रक्रिया शामिल है, जो बैंक की वेबसाइट पर [●] पर उपलब्ध हैं। यह ढांचा इसमें शामिल ट्रांजेक्शनों और सेवाओं पर यथावश्यक परिवर्तनों सहित लागू होगा।

17.9 एचडीएफसी बैंक की वेबसाइट पर अनधिकृत ट्रांजेक्शनों की रिपोर्टिंग के लिए निम्नलिखित लिंक अपडेट किया गया है: [●]

17.10 कार्डधारक इसे अद्यतन करने और इसके साथ और किसी भी परिवर्तन के साथ अवगत और अद्यतित रखने का वचन देता है जो एचडीएफसी बैंक द्वारा समय-समय पर किए जा सकते हैं।

17.11 कृपया ध्यान दें कि एचडीएफसी बैंक अपने ग्राहकों से कोई गोपनीय जानकारी नहीं मांगता है, और इसलिए कार्डधारक और/या आवेदक को गोपनीय प्रकृति की कोई भी जानकारी, जिसमें बिना किसी सीमा के, पासवर्ड, यूजर-आईडी आदि शामिल हैं, किसी भी ऐसे व्यक्ति को साझा नहीं करनी चाहिए जो इसकी मांग करता है। हमारी शिकायत प्रक्रिया के बारे में पूरी जानकारी के लिए, कृपया एचडीएफसी बैंक वेबसाइट देखें।

18 जानकारी के प्रकटीकरण के लिए स्पष्ट सहमति/ छूट

18.1 कार्डधारक और आवेदक एतद्द्वारा एचडीएफसी बैंक और/या उसके सहयोगियों को कार्डधारक के और/या आवेदक के कार्यालय/निवास पर किसी भी जानकारी को सत्यापित करने या अन्यथा या कार्डधारक (और/या आवेदक)/ कार्डधारक के नियोक्ता (और/या आवेदक के नियोक्ता)/ बैंकर/ क्रेडिट जानकारी कंपनियां/आरबीआई या किसी अन्य स्रोत से संपर्क करने के लिए अधिकृत करते हैं ताकि सदस्यता आवश्यकताओं की पुष्टि या कार्डधारक/आवेदक के खाते को अच्छी क्रेडिट स्थिति में बनाए रखने के लिए आवश्यक कोई भी जानकारी प्राप्त की जा सके या प्रदान की जा सके और बनाए रखी जा सके।

18.2 कार्डधारक ने एचडीएफसी बैंक की गोपनीयता सूचना (www.hdfcbank.com पर उपलब्ध) को पढ़ा है, समझा है और एतद्द्वारा स्वीकार करता है।

18.3 कार्डधारक एतद्द्वारा एचडीएफसी बैंक (जिसमें इसके उत्तराधिकारी और समनुदेशिती शामिल माने जाएंगे) को किसी भी निर्दिष्ट उद्देश्य के लिए डेटा या उसके किसी भाग को प्रोसेस करने के लिए अधिकृत करता है:

i. किसी भी अनुरोधित उत्पाद के लिए आवेदन/अनुरोध के मूल्यांकन या प्रसंस्करण के संबंध में, या किसी भी अनुबंध में प्रवेश करने से पहले कोई कदम उठाने के लिए, या अनुरोधित उत्पादों के लिए पात्रता निर्धारित करने के लिए, या किसी अनुबंध/लेनदेन के निष्पादन या आगे बढ़ाने के संबंध में, एचडीएफसी बैंक या कार्डधारक या किसी अन्य मध्यस्थ द्वारा, किसी भी अनुबंध या उसके किसी भी हिस्से या किसी अनुरोधित उत्पाद के संबंध में किसी भी नियामक या कानूनी दायित्वों का प्रदर्शन, जिसका लाभ उठाया गया है या उसके अनुसरण में;

ii. उपरोक्त उद्देश्यों के संबंध में किसी भी व्युत्पन्न डेटा के व्युत्पन्न और साझा करने के संबंध में (एचडीएफसी बैंक और किसी भी प्रोसेसिंग एंटिटी के बीच);

iii. संपर्क करने, संपर्क स्थापित करने, ठिकाने के संबंध में, जिसमें ईमेल, डाक पता, टेलीफोन, सोशल मीडिया, एप्लिकेशन/इलेक्ट्रॉनिक प्लेटफॉर्म पर बैनर, अधिसूचनाएं, वेबसाइट, तीसरे पक्ष/अन्य व्यक्तियों के परिसर के माध्यम से, खाते के प्रदर्शन की निगरानी के लिए या संदिग्ध गतिविधियों, लेनदेन, धोखाधड़ी का पता लगाने, रोकथाम, रिपोर्टिंग, अन्य लोगों को सतर्क करने की निगरानी के लिए;

iv. उपरोक्त में से किसी के लिए किसी भी एनालिटिक्स, स्वचालित प्रसंस्करण, एल्गोरिदम, रोबोटिक्स, प्रोफाइलिंग, एन्क्रिप्शन, कोडिंग, अनामीकरण, आदि को तैनात करने के संबंध में।

18.4 कार्डधारक प्रोसेसिंग इकाइयों को किसी भी निर्दिष्ट उद्देश्य के लिए डेटा या उसके किसी भाग को प्रोसेस करने के लिए अधिकृत करता है।

18.5 उपरोक्त सहमतियों, प्राधिकरणों और उद्देश्यों के लिए, यह माना जाएगा कि कार्डधारक ने सभी डेटा अलग से इसके तहत प्रस्तुत किए हैं।

18.6 कार्डधारक पुष्टि करता है कि दिया गया डेटा और जो कार्डधारक द्वारा समय-समय पर दिया जाएगा, वह सभी तरह से सटीक, अद्यतित और पूर्ण है।

18.7 कार्डधारक सहमत है कि निर्दिष्ट उद्देश्यों के लिए पूर्वोक्त सहमतियां/ प्राधिकरण ऐसे आवेदन की वैधता/ उत्पाद की अवधि/ किसी भी ट्रांजेक्शन की समाप्ति से परे जीवित रहेंगी, उस सीमा तक जहां तक कोई भी निर्दिष्ट उद्देश्य जीवित रहता है।

18.8 इस दस्तावेज़ के तहत दी गई या अस्वीकार की गई सहमतियां प्राप्त या दी गई किसी अन्य सहमति को सीमित नहीं करतीं।

18.9 कार्डधारक स्वीकार करता है और पुष्टि करता है कि सभी निर्दिष्ट उद्देश्य वैध उद्देश्य हैं।

18.10 कार्डधारक पुष्टि करता है कि यह सहमति कार्डधारक द्वारा किसी अन्य व्यक्ति से बिना किसी दबाव, प्रभाव या ज़बरदस्ती के स्वतंत्र रूप से दी जा रही है, और यह सहमति एक सूचित और बिना शर्त सहमति है।

18.11 कार्डधारक एतद्द्वारा समझता है और सहमत है कि निर्दिष्ट उद्देश्यों के लिए डेटा की प्रोसेसिंग आवश्यक है।

18.12 कार्डधारक स्वीकार करता है कि यह तथ्य कि यह सहमति मांगी गई है या कार्डधारक यह सहमति दे रहा है, स्वयं किसी भी आधार या आधार को सीमित या प्रतिकूल प्रभाव नहीं डालता है जो एचडीएफसी बैंक या किसी भी प्रोसेसिंग इकाई के पास बिना सहमति के डेटा को प्रोसेस करने के लिए हो सकता है, और यह सहमति ऐसे किसी अन्य आधार या आधार के अल्पीकरण में नहीं है और ऐसे किसी भी आधार या आधार के अतिरिक्त है। स्पष्टता के लिए, भले ही यह सहमति वापस ले ली जाए, एचडीएफसी बैंक और/या प्रोसेसिंग एंटिटीज अनुरोधित उत्पादों के संबंध में अनुबंध के प्रदर्शन के लिए या अनुबंध के अनुसरण में कोई कदम उठाने के लिए या उसके अनुसरण में एचडीएफसी बैंक के वैध हितों की रक्षा के लिए, या जब यह सहमति प्रसंस्करण का एकमात्र आधार या आधार नहीं है, डेटा को संसाधित करना जारी रख सकते हैं।

18.13 कार्डधारक स्वीकार करता है कि चूँकि इस सहमति के आधार पर एचडीएफसी बैंक अनुरोधित उत्पादों के संबंध में एक अनुबंध में प्रवेश कर सकता है और अनुबंध के उद्देश्यों के लिए डेटा को प्रोसेस करना आवश्यक है और रहेगा, कार्डधारक द्वारा इस सहमति की वापसी एचडीएफसी बैंक और/या प्रोसेसिंग इकाइयों को अनुबंध के उद्देश्यों के लिए डेटा को प्रोसेस जारी रखने से नहीं रोकेगी।

18.14 कार्डधारक इसके द्वारा व्हाट्सएप, एसएमएस, एप्स, इन-एप नोटिफिकेशन, नोटिफिकेशन और ई-मेल, सोशल मीडिया या एचडीएफसी बैंक द्वारा आवश्यक समझे जाने वाले किसी अन्य चैनल के माध्यम से संचार प्राप्त करने के लिए सहमति देते हैं।

18.15 कार्डधारक और आवेदक एतद्द्वारा एचडीएफसी बैंक को कार्डधारक/ आवेदक या कार्डधारक/ आवेदक के प्रतिनिधि और एचडीएफसी बैंक के प्रतिनिधि के बीच विशिष्ट बातचीत रिकॉर्ड करने के लिए अधिकृत करते हैं, शिकायत संबंधी बातचीत या भुगतान वसूली संबंधी बातचीत या किसी अन्य बातचीत के मामले में जिसे एचडीएफसी बैंक अपने स्वयं के विवेक पर उचित समझे।

18.16 कार्डधारक और आवेदक एतद्द्वारा टेलीफोन/ मोबाइल/ लघु संदेश सेवा/ ई-मेल या किसी अन्य माध्यम से एचडीएफसी बैंक और/या उसके एजेंटों से विपणन/ क्रॉस-सेलिंग उद्देश्यों के लिए जानकारी/ सेवा प्राप्त करने के लिए सहमति देते हैं। कार्डधारक और आवेदक सहमत हैं कि कोई भी डू नॉट कॉल पंजीकरण वर्तमान में कार्डधारक/ आवेदक द्वारा लाभ उठाए गए उत्पादों और सेवाओं के संबंध में सलाह और जानकारी की प्राप्ति पर लागू नहीं होगा, ताकि कार्डधारक/ आवेदक के बैंकिंग संबंध को मूल्य वर्धित और अधिक सुविधाजनक बनाने के लिए डिज़ाइन किए गए वित्तीय समाधानों की श्रृंखला के लाभों को पूरी तरह से महसूस करने में मदद मिल सके।

18.17 कार्डधारक इसके द्वारा सहमत होता है और स्वीकार करता है कि सेवाएं प्रदान करने के लिए, बैंक पंजीकरण के दौरान कार्डधारक के मोबाइल डिवाइस को कुकीज़/टोकन के रूप में या अन्यथा डेटा भेज सकता है और कार्डधारक के मोबाइल डिवाइस से एसएमएस शुरू कर सकता है, और कार्डधारक इसके द्वारा स्पष्ट रूप से बैंक को ऐसा डेटा भेजने और ऐसे एसएमएस शुरू करने के लिए अधिकृत करता है जो इस संबंध में आवश्यक हो सकते हैं।

18.18 कार्डधारक एतद्द्वारा सहमत है कि कार्डधारक पीपीआई के लिए, बैंक के साथ पंजीकृत अपना/अपनी मोबाइल नंबर और/या ईमेल पता पोर्टल और/या नेटबैंकिंग के माध्यम से बदल सकता है। बैंक कार्डधारक के बैंक के साथ पंजीकृत मौजूदा मोबाइल नंबर और/या ईमेल पते पर एक ओटीपी भेजकर ऐसे अनुरोध को प्रमाणित कर सकता है। कार्डधारक इसके द्वारा सहमत होता है और पुष्टि करता है कि ऐसे परिवर्तन के अनुसरण में, नया मोबाइल नंबर और/या ईमेल पता बैंक के रिकॉर्ड में कॉर्पोरेट के पंजीकृत मोबाइल नंबर और पंजीकृत ईमेल पते ("**संशोधित पंजीकृत संपर्क**") के रूप में, पीपीआई के लिए पंजीकृत होगा, और कोई भी भविष्य का संचार, ओटीपी आदि बैंक द्वारा ऐसे संशोधित पंजीकृत संपर्कों पर भेजे जा सकते हैं और बैंक उसके संबंध में कार्डधारक को होने वाले किसी भी नुकसान के लिए उत्तरदायी नहीं होगा।

19 शासी कानून और क्षेत्राधिकार

इन नियमों और शर्तों का निर्माण और वैधता सभी तरह से भारत के कानूनों द्वारा शासित होंगे। कार्डधारक और आवेदक सहमत हैं कि इन नियमों और शर्तों से उत्पन्न होने वाली कोई भी कानूनी कार्रवाई या कार्यवाही मुंबई में न्यायालयों या न्यायाधिकरणों के समक्ष लाई जाएगी और वे अपरिवर्तनीय रूप से खुद को उस न्यायालय या न्यायाधिकरण के क्षेत्राधिकार में प्रस्तुत करते हैं। एचडीएफसी बैंक, तथापि, अपने पूर्ण विवेक पर, इन नियमों और शर्तों से उत्पन्न होने वाली कोई भी कानूनी कार्रवाई या कार्यवाही किसी अन्य न्यायालय, न्यायाधिकरण या अन्य उपयुक्त मंच में शुरू करना चुन सकता है और कार्डधारक और आवेदक एतद्द्वारा ऐसे क्षेत्राधिकार के लिए सहमति देते हैं और किसी भी आपत्ति को त्यागते हैं जो कार्डधारक और आवेदक को अभी या भविष्य में ऐसी किसी भी कानूनी कार्रवाई या कार्यवाही के स्थान निर्धारण के लिए हो सकती है और कोई भी दावा कि ऐसी कोई कानूनी कार्रवाई या कार्यवाही एक असुविधाजनक मंच में लाई गई है।

20 सेट-ऑफ और ग्रहणाधिकार

इन नियमों और शर्तों या किसी अन्य दस्तावेज़/व्यवस्था में निहित किसी भी विपरीत बात के बावजूद:
(क) कार्डधारक और आवेदक की एचडीएफसी बैंक के प्रति सभी और किसी भी वर्तमान और भविष्य की देनदारियों के संबंध में, चाहे इस दस्तावेज़ के तहत या किसी अन्य दायित्व/ ऋण/ सुविधाओं/ उधार/ दस्तावेज़ के तहत, चाहे ऐसी देनदारियां क्रिस्टलीकृत, वास्तविक या आकस्मिक, प्राथमिक या संपार्श्विक या कई या दूसरों के साथ संयुक्त रूप से हों, चाहे मूल ऋणी के रूप में और/या गारंटर के रूप में और/या अन्यथा किसी भी प्रकार से (सामूहिक रूप से "**देनदारियां**"), एचडीएफसी बैंक के पास किसी भी सामान्य धारणाधिकार या समान अधिकार के अतिरिक्त, जिसके लिए यह एक बैंकर के रूप में लागू कानून, अभ्यास, रिवाज या अन्यथा द्वारा हकदार हो सकता है, कार्डधारक और आवेदक के सभी वर्तमान और भविष्य के स्टॉक, शेयर, प्रतिभूतियों, संपत्ति, बुक डेब्ट, सभी खातों में सभी धन पर, चाहे चालू, बचत, ओवरड्राफ्ट, सावधि या अन्य जमा, जो एचडीएफसी बैंक के पास, या अभिरक्षा में, कानूनी या रचनात्मक रूप से धारित हों, अभी या भविष्य में, चाहे कार्डधारक और आवेदक की समान या भिन्न क्षमता में, और चाहे अलग-अलग या दूसरों के साथ संयुक्त रूप से, चाहे किसी भी बैंकिंग संबंध, सुरक्षित अभिरक्षा, संग्रह, या अन्यथा के लिए, एक विशिष्ट और विशेष धारणाधिकार होगा, और (ख) अलग से, एचडीएफसी बैंक के पास कार्डधारक और आवेदक को बिना सूचना दिए और उनकी सहमति के बिना, सभी खातों में ऐसी सभी राशियों (चाहे समय से पहले या परिपक्वता पर एचडीएफसी बैंक के विवेक के अनुसार), पूर्वोक्त प्रतिभूतियों, राशियों और संपत्ति (चाहे किसी विशेष देनदारी के लिए निर्धारित हो या नहीं) को किसी भी देनदारियों के संबंध में किसी भी देय राशि की वसूली के उद्देश्य से या उसके एवज में सेट-ऑफ, हस्तांतरण, बेचना, वसूल करना, समायोजित करना, विनियोजित करने का, और कार्डधारक के सभी या किसी भी खाते को संयोजित या समेकित करने और किसी भी धन को सेट-ऑफ करने का, चाहे समान प्रकार या प्रकृति का हो या नहीं और चाहे समान क्षमता में धारित हो या नहीं, जिसमें किसी भी देनदारियों के किसी भी हिस्से के भुगतान में किसी भी चूक पर शामिल है जब ऐसे दस्तावेजों के अनुसार देय हो, एक स्पष्ट अधिकार होगा।

21 परिवर्तनों की अधिसूचना

21.1 एचडीएफसी बैंक के पास किसी भी समय पूर्ण विवेकाधिकार होगा, (क) इन नियमों और शर्तों में से किसी को संशोधित या पूरक करने के लिए; और/या (ख) गिफ्टप्लस कार्ड पर प्रस्तावित किसी भी विशेषता और/या लाभ को बदलने के लिए, जिसमें बिना किसी सीमा के, ऐसे परिवर्तन शामिल हैं जो गिफ्टप्लस कार्ड के संबंध में शुल्क या दरों और/या शुल्क की गणना के तरीके को प्रभावित करते हैं। एचडीएफसी बैंक संशोधित शर्तों, गिफ्टप्लस कार्ड की सुविधाओं में किए गए परिवर्तनों, और गिफ्टप्लस कार्ड के संबंध में संशोधित ब्याज, शुल्कों और दरों को, एचडीएफसी बैंक वेबसाइट पर उसी को होस्ट करके या किसी अन्य तरीके से जैसा कि एचडीएफसी बैंक द्वारा समय-समय पर निर्णय लिया जा सकता है, सूचित करेगा।

21.2 कार्डधारक और आवेदक नियमों और शर्तों के नवीनतम संस्करणों की नियमित रूप से समीक्षा करने के लिए जिम्मेदार होंगे जैसा कि समय-समय पर एचडीएफसी बैंक वेबसाइट पर पोस्ट किया जा सकता है, और एचडीएफसी बैंक वेबसाइट पर संशोधित नियमों और शर्तों को होस्ट करने के बाद गिफ्टप्लस कार्ड का उपयोग जारी रखकर संशोधित नियमों और शर्तों को स्वीकार किया माना जाएगा। नवीनतम संस्करण से खुद को अपडेट रखने की जिम्मेदारी कार्डधारक की होगी और एचडीएफसी बैंक इस नियम और शर्तें दस्तावेज़ में किए गए किसी भी परिवर्तन, विलोपन या परिवर्धन के बारे में कार्डधारक को सूचित करने के लिए जिम्मेदार नहीं होगा।

21.3 कार्डधारक और आवेदक स्वीकार करते हैं, सहमत होते हैं और पुष्टि करते हैं कि एचडीएफसी बैंक, इन नियमों और शर्तों और/या गिफ्टप्लस कार्ड के संबंध में, ऐसे व्यावसायिक संवाददाताओं / तीसरे पक्ष के उप-ठेकेदारों / एजेंटों / सेवा प्रदाताओं का उपयोग कर सकता है जैसा वह उचित समझे।

21.4 कार्डधारक और आवेदक एतद्द्वारा स्वीकार करते हैं, सहमत होते हैं और पुष्टि करते हैं कि कार्डधारक और आवेदक ने एचडीएफसी बैंक की ग्राहक संरक्षण नीति को पढ़ा है और समझा है जो एचडीएफसी बैंक वेबसाइट (https://www.hdfcbank.com/assets/pdf/Customer-Protection-Policy.pdf) पर उपलब्ध है और गिफ्टप्लस कार्ड के संबंध में, जिसमें बिना किसी सीमा के कार्डधारक के अलावा किसी अन्य व्यक्ति द्वारा गिफ्टप्लस कार्ड के उपयोग के मामले में शामिल है, उससे बाध्य होने के लिए स्वीकार करते हैं और सहमत हैं।

21.5 कार्डधारक और आवेदक स्वीकार करते हैं, सहमत होते हैं और पुष्टि करते हैं कि ये नियम और शर्तें केवल एचडीएफसी बैंक और कार्डधारक/आवेदक के बीच हैं और किसी अन्य तीसरे पक्ष के पास इसके तहत कोई अधिकार या दायित्व नहीं हैं।

21.6 आवेदक, बिना शर्त और अपरिवर्तनीय रूप से, स्वीकार करता है और पुष्टि करता है कि आवेदक ने नियमों और शर्तों को पढ़ा और समझा है और नीचे "मैं स्वीकार करता/करती हूँ" विकल्प पर क्लिक करके आवेदक की अपरिवर्तनीय सहमति को दर्शा रहा है। आवेदक एचडीएफसी बैंक को आवेदक द्वारा इन प्रस्तुतियों पर सहमत होने और स्वीकार करने के प्रमाण के रूप में ऐसे इलेक्ट्रॉनिक रिकॉर्ड का उपयोग करने के लिए भी अधिकृत करता है।

21.7 कार्डधारक गिफ्टप्लस कार्ड के उपयोग द्वारा नियम और शर्तें स्वीकार करता है और गिफ्टप्लस कार्ड के पहले उपयोग पर, नियम और शर्तें कार्डधारक और एचडीएफसी बैंक के बीच गिफ्टप्लस कार्ड और इन प्रस्तुतियों के विषय वस्तु के संबंध में समझौते का प्रतिनिधित्व करेंगी।

22 असाइनमेंट

22.1 ये नियम और शर्तें, और यहां दिए गए कोई भी अधिकार और लाइसेंस, कार्डधारक द्वारा स्थानांतरित या असाइन नहीं किए जा सकते हैं, लेकिन बैंक द्वारा बिना किसी प्रतिबंध के असाइन किए जा सकते हैं।

22.2 यदि बैंक किसी या सभी सेवाओं के लिए एक नए सेवा प्रदाता या उप-ठेकेदार में स्थानांतरित होने का निर्णय लेता है, तो कार्डधारक को उस पर कोई आपत्ति नहीं होगी। कार्डधारक इसके द्वारा बैंक को अपने क्रेडेंशियल्स, डेटा साझा करने और डेटा को नए सेवा प्रदाता में स्थानांतरित करने के लिए स्पष्ट सहमति देते हैं।

अस्वीकरण : उपरोक्त दस्तावेज़ मूल अंग्रेजी संस्करण का अनुवाद है। इसकी विषय-वस्तु के संबंध में यदि कोई भी विसंगति आती है तो ऐसी स्थिति में अंग्रेजी संस्करण ही मान्य होगा। कोई भी पूछताछ करने के लिए कृपया अपनी स्थानीय एचडीएफसी बैंक शाखा से संपर्क करें।